

# نزاع قصة "فنجان شاي عع مسز روبنسون" لغاية قباني -دراسة تركيية أدبية-

## رسالة جامعية

مقدمة لاستيفاء بعض شروط الامتحان  
للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S-1)  
بكلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها

| PERPUSTAKAAN                   |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA      |                          |
| No. KLAS<br>K<br>A-2007<br>048 | No. REG : A-2007/BSA/048 |
|                                | ASAL BUKU:               |
|                                | TANGGAL :                |

BSA

قدمتها

فارأسيه

AO13.03.038



كلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها  
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية  
سورابايا

٢٠٠٧

Ria Computer  
PENGETIKAN - PENJILIDAN - PERCETAKAN  
Jl. Jemurwohori Lantai 3B  
Wonorejo - Surabaya  
Telp (031) 8407050 - 8407318

## الخطاب الرسمي

حضرة صاحب الفضيلة

عميد كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع، وملاحظة مايلزم تصحيحه في هذه الرسالة بعنوان -

نزاع قصة "فنجان شاتي مع مسز روبنسون" لغالية قباني - دراسة تركيبية

أدبية - التي قدمتها الطالبة:

الاسم : فارأسيه

رقم التسجيل : AO13.03.038

القسم : اللغة العربية وأدبها

نقدم بها إلى سادتكم مع الأمل الكبير في أن تتكرموا بإمداد اعترافكم  
الجميل بأنها مستوفية الشروط كبحت جامعي للحصول على الشهادة  
الجامعية الأولى (S.1) في اللغة العربية وأدبها، وأن تقوموا بإجراء مناقشتها  
في الوقت المناسب.

هذا، وتفضلوا بقبول عظيم الشكر وجيليل التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، يولي ٢٠٠٧

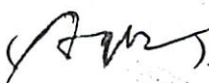
المشرف،

الدكتور أندوس أحمد زيدون

## القرار بالقبول

لقد أجرت كلية الآداب مناقشة هذه الرسالة الجامعية أمام مجلس المناقشة في ٢٢ أغسطس ٢٠٠٧ وقررت، بأن صاحبها ناجحة فيها لنيل الشهادة الجامعية الأولى (S-١) في قسم اللغة العربية وأدبها.

أعضاء لجنة المناقشة :

- الرئيس : الدكتور أندوس أحمد زيدون (  )  
السكرتير : عبد الرحمن البكلوريوس (  )  
الممتحن الأول : الدكتور أندوس نور مفيد الماجستير (  )  
الممتحن الثاني : الدكتور أندوس أغوس أديطاني الماجستير (  )  
المشرف : الدكتور أندوس أحمد زيدون (  )

سورابايا، ٢٣ أغسطس ٢٠٠٧

وافق على هذا القرار

عميد كلية الآداب

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

(الدكتور أندوس مصباح المنير الماجستير)



# ABSTRAK

## KONFLIK DI DALAM CERPEN

### "*Secangkir Teh Bersama Miss Robinson*"

Karya: Ghaliyah Kabbani

(Studi Strukturalisme Sastra)

Konflik mau tidak mau pasti ada dan terjadi, tidak dapat dielakkan dalam kehidupan nyata kita. Demikian pula konflik di dalam sebuah cerita dimungkinkan pasti ada dan terjadi karena konflik di sini berperan sangat penting dalam membangun cerita. Konflik dalam cerpen merupakan bagian penting dari jalinan peristiwa yang ada di dalam plot. Untuk itu hal-hal penting yang berkaitan dengan pembahasan ini adalah : Siapakah Ghaliyah Kabbani ? Apakah Pendekatan Strukturalisme itu ? Bagaimana Konflik yang ada di dalam cerpen Miss Robinson ?

Sebenarnya semua pembahasan ini disengaja oleh peneliti mengacu pada aspek teks atau menggunakan penelitian ke arah strukturalisme. Dalam rangka penelitian ini peneliti mengkaji cerpen "*secangkir teh bersama miss Robinson*" karya Ghaliyah Kabbani. Peneliti menganalisis karyanya tersebut dengan pendekatan Strukturalisme, yaitu pendekatan sastra yang fokus studinya pada ketrkaitan antar unsur-unsur intrinsik yang membangun sebuah cerita dan menitik beratkan pada permasalahan konflik.

Hal-hal menarik yang peneliti temukan dalam menyusun skripsi ini adalah bahwa Ghaliyah Kabbani merupakan sastrawati Arab yang berdomisili di kota London – Inggris hingga kini beliau masih hidup dan peneliti mencantumkan alamat tinggalnya di dalam skripsi ini. Pada analisa tersebut peneliti menerangkan berbagai unsur-unsur intrinsiknya dan menemukan berbagai macam konflik eksternal antara lain konflik sosial, ras dan politik yang dialami tokoh utama yang diperankan oleh si aku, serta konflik internal yaitu aspek psikologis yang dialami oleh si aku dari beberapa peristiwa yang terjadi didalam cerita..

Demikian abstraksi yang dapat peneliti sampaikan semoga paparan ini cukup mewakili semua isi pembahasan skripsi ini.

| PERPUSTAKAAN              |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA |                          |
| No. KLAS                  | No. REG : A-2009/BSA/048 |
|                           | ASAL BUKU:               |
|                           | TANGGAL: محتويات الرسالة |

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- أ ..... صفحة الموضوع
- ب ..... الخطاب الرسمي
- ج ..... القرار بالقبول
- د ..... الحكمة
- هـ ..... الإهداء
- و ..... التجريد
- ز ..... كلمة الشكر والتقدير
- ط ..... محتويات الرسالة
- ١ ..... الباب الأول : مقدمة
- ٢ ..... ١. خلفيات
- ٢ ..... ٢. قضية أساسية
- ٢ ..... ٣. افتراض علمي
- ٣ ..... ٤. توضيح الموضوع
- ٥ ..... ٥. سبب إختيار الموضوع
- ٥ ..... ٦. الهدف الذي تريد الباحثة الوصول اليه
- ٥ ..... ٧. دراسة سابقة
- ٦ ..... ٨. منهج البحث

٧ . طريقة البحث .....

٨ ..... الباب الثاني : غالية قباني وعملها الأدبي

٨ ..... الفصل الأول: حياة غالية قباني

١٠ ..... الفصل الثاني: نتائجها الأدبية

١١ ..... الفصل الثالث: قصة قصيرة "فنجان شاي مع مسز روبنسون" ...

١٩ ..... الباب الثالث : دراسة تركيبية أدبية

١٩ ..... الفصل الأول: تعريف دراسة تركيبية

٢٣ ..... الفصل الثاني: العناصر الداخلية

٣١ ..... الفصل الثالث: تعريف التزاع وأنواعه في القصة

٣٦ ..... الباب الرابع : تحليل تركيب القصة ونزاعها

٣٦ ..... الفصل الأول : مختصر قصة "فنجان شاي مع مسز روبنسون" ..

٣٨ ..... الفصل الثاني : العناصر الداخلية

٤١ ..... الفصل الثالث : نزاع القصة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤٦ ..... الباب الخامس: الخاتمة

٤٦ ..... ا. الاستنباطات

٤٨ ..... ب. الاقتراحات

قائمة المراجع



## الباب الأول

### مقدمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خير المرسلين وعلى اله وصحبه  
اجمعين. وبعد ....

إن هذه الرسالة الجامعية تحت الموضوع « نزاع قصة "فنجان شاي مع مسر  
روبنسون" لغالية قباني - دراسة تركيبية أدبية» مقدمة لاستيفاء بعض شروط  
الإمتحان لنيل الشهادة الجامعية الأولى (S.1)، في كلية الآداب شعبة اللغة العربية  
وأدبها جامعة سنن امبيل الاسلامية الحكومية سورابايا.

قبل الوصول إلى الغاية المقصودة فمن الجدير بالباحثة ان تقدم الامور التالية:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

### ١. خلفيات البحث

قد سمعنا أسماء كثيرة من الأدباء أو الشعراء العربية منذ عصر الجاهلية حتى  
عصرنا الآن وأشهرهم من الرجال. ولكن ضد من ذلك كانت أسماء الأديبة أو  
الشاعرات نادرة في سمعنا لو كانت موجودة فقليل منهن مثل غالية قباني.

وهذه الأدبية قد حصلت عددا من الإنتاج الأدبي الذي لا ينقص جماله وقيمه إذا تقارنه بإنتاجهم. ومن عنوان إنتاجها هي قصة "فنجان شاي مع مسر روبنسون"<sup>١</sup> التي ستبحثها الباحثة في هذه الرسالة بعد.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وفي بحثها كانت الباحثة راغبة في معرفة تركيب القصة و أحوال الحوادث التي وجد فيها شخصها من ناحية نزاعها. فلذلك إستخدمت التحليل الأدبي ونظرية تركيبيه و التراع. إذن ليست غريبة في حياة الناس الحقيقة أى في كل مكان وزمان أن التراع لايرى فيها وكذلك حدث التراع في تسلسل حوادث القصة الأدبية. هذه هي الحالات التي تؤثر الباحثة في كتابة هذه الرسالة. وستبين تلك المادة في الأبواب و الفصول الآتية.

## ٢. قضية أساسية

كى يوجه البحث في هذه الرسالة وجهها فتعطي الباحثة قضية أساسية تبحث في هذه الرسالة كمايلي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(١) من هي غالبية قاني؟

(٢) ما هي دراسة تركيبيه أدبية ؟

(٣) كيف كان التراع في قصة "فنجان الشاي مع مسر روبنسون"؟

## ٣. افتراض علمي

---

<sup>١</sup> Ahmad Atho'illah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern, Biografi dan Karyany*, (Yogyakarta; Data Media, ٢٠٠٧), hal. ٦٦

- اعتمادا على ماذكر في قضية أساسية. فإفترض علمي في هذه الرسالة كمايلي:
- (١) غالبية قباني هي أدبية عصرية التي ولدت في شرق الأوسط هجرت إلى الغرب.
  - (٢) دراسة تركيبة هي الدراسة التي إهتمت دراستها في تركيب القصة بدون المبالاة غيرها.
  - (٣) كان التراع في قصة "فنجان شي مع مصر روبنسون" هو بين المتكلم الذي هو المؤلف والمجتمع الإنجليزي، وكان الانجليزيون يعدون المتكلم عدوا لهم.

#### ٤. توضيح الموضوع وتحديد

لادراك مفهوم الموضوع لهذه الرسالة ولحذر من خطأ الفهم فيها فتوضح الباحثة عن معان الكلمات التي ضمنها أمر أساسي، وهو كمايلي:

- نزاع في قاموس علم الاجتماع بمعنى المسابقة على أقل بين الفرقتين اما من الفرد أو الأسرة أو الفرقة أو الايديولوجي أو المنظمة أو السياسة أو الشعب أو الدين. وكان العامل الاساسي في حياة اعضاء الفرقة هو المعاشرة، وانواعها تشمل عن تسوية والمسابقة والتراع. في الحقيقة أن التراع هو شكل من المعاشرة بين الاعضاء في حياة الاجتماع منذ يحى الناس جماعة.

---

<sup>١</sup> Mulyadi, "Konflik Sosial Ditinjau Dari Segi Struktur Dan Fungsi", (Fakultas Ilmu Budaya UGM), hal.1

— قصة هي من كلمة قص — يقص — قصة جمعها قصص ومعناها الحديث<sup>٢</sup> والمعنى الإصطلاحي هي وسيلة للتعبير عن الحياة أو قطاع معين من الحياة تتناول حادثة واحدة والحوادث الأخرى بترابط سردي ويجب أن تكون لها بداية ونهاية.<sup>٤</sup>

— قصة فتجان شاي مع مسز روبنسون: إحدى مجموع قصص من أعمال الأدبية لغالية قباني.<sup>٥</sup>

— غالية قباني : ولدت في مدينة حلب شمال سورية . عاشت منذ سنوات طفولتها المبكرة في الكويت حيث انتقلت العائلة مع رب الاسرة.<sup>٦</sup>

— دراسة تركيبية أدبية: قال فراد فو (Pradopo) عن فكرة واحدة اساسية على وجه الخاصة في التحليل التركيبي هو كان هناك التركيب قائما بذاته لنفس الانتاج الادبي، يعني إتحاد من تسلسل عناصر بنائه. فلذلك لتفهم تلك العبارة اى لا بد بحث الانتاج الادبي مسندا على نفس تركيبه بريثا من خلفيات تاريخه أو من ارادة مؤلفه، أو من تأثيراته عند ذهن قارئه..<sup>٧</sup>

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

<sup>٢</sup> لويس معلوف , المنجذفي اللغة والاعلام , (بيروت:دار المشفق , 1986) ص . 631 .

<sup>١</sup> محمد كامل حسن المحامي، القراز، والقصة الحديثة، (دار البحوث العلمية: بلا السنة والمكان)، ص. ٩.

<sup>٣</sup> Ahmad Atho'llah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern, Biografi dan Karyany*, (Yogyakarta; Data Media, ٢٠٠٧), hal. ٦٦

<sup>٤</sup> <http://www.syrianstory.com/kabany.htm>

<sup>٥</sup> Rahmat Djoko Pradopo et. al., *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta Hanindita Graha Widia, Cetak I ٢٠٠١), hal..٥٥-٥٦.

والمقصود من ذلك الموضوع «تحليل نزاع قصة "فنجان شاي مع مسر روبنسون لغالية قباني - دراسة أدبية» هو استعمال نظرية وعلوم أخرى في تدريس القصة. الاعتماد على حبكة القصة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## ٥. سبب اختيار الموضوع

أما الأسباب التي دفعت الباحثة في اختيار الموضوع، فهي:

(١) إن النزاع هو أحد من عناصر الحادثة في القصة فأرادت الباحثة أن تعرفها.

(٢) إن قصة "فنجان شاي مع مسر روبنسون" من عمل أدبية عربية، فأرادت الباحثة أن تدرس خبرتها في تلك القصة.

## ٦. الهدف الذي يراود الوصول إليه

إن هدف الباحثة من بحث الرسالة بذلك الموضوع الأمور الآتية، هي:

(١) لمعرفة - حياة غالية قباني وعملها.

(٢) لمعرفة دراسة تركيبة أدبية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(٣) لمعرفة النزاع في قصة "فنجان شاي مع مسر روبنسون" لغالية قباني.

## ٧. دراسة سابقة

لم يسبق البحث عن هذا الموضوع في دراسة سابقة. و هذه الرسالة  
ستبحث الباحثة في عمل غالية قباني وهو تركيب ونزاع في قصة فنجان الشي  
مع مس روبنسون.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## ٨. منهج البحث

وفي جمع المواد لكتابة هذه الرسالة الجامعية سلكت الباحثة طريقتين :  
١. الطريقة المباشرة وهي: أخذت الباحثة المادة مثل آراء العلماء بنفس  
نصوصهم وعباراتهم دون تغيير ولا تبديل.

٢. الطريقة غير المباشرة وهي: كتبت الباحثة آراء العلماء مع بعض  
التصرفات والزيادات.

ب. طريقة تحليل المواد، وهي كما يالى

١. المنهج الاستقرائى (*Induktif*) وهو الاستنباط من النظرية أو القواعد  
الخاصة وتطبيقها على الحقائق العامة، والمنهج الاستدلالي  
(*Deduktif*) وهو الاستنباط من النظرية أو القواعد العامة وتطبيقها

على الحقائق الخاصة التي تتعلق بالموضوع السابق.

٢. المنهج البياني: وهي ان تعرض الباحثة المواد على ما أوردها العلماء  
أو حقائقها ثم تقدم التعليق وآراءها التي تتعلق بالموضوع السابق.  
٣. المنهج التحليلي: اعتمدت الباحثة في بناء رأيها على طريقة دراسة  
أدبية تركيبية و نزاع القصة.

## ٩. طريقة البحث

أما طريقة البحث التي سلكتها الباحثة في كتابة هذه الرسالة فهي كما يالى:

الباب الأول مقدمة وهي تتألف من خلفيات البحث، وقضية الأساسية، وإفترض علمي، و توضيح الموضوع وتحديد، سبب إختيار الموضوع ، والهدف الذى تريد الباحثة الوصول إليه، دراسة سابقة، و منهج البحث، و طريقة البحث.

الباب الثانى غالية قباني وعملها، وهي تتكون من ثلاثة فصول. الفصل الأول تبحث عن حياة غالية قباني ، والفصل الثانى عن نتائجها الأدبية ، والفصل الثالث عن قصة "فجنان شاتي مع مسر روبنسون.

الباب الثالث يبحث عن النزاع و الدراسة التركيبية الأدبية ويتناول ثلاثة فصول. الفصل الأول عن العناصر الداخلية عند التركيبية، والفصل الثالث عن تعريف النزاع وأنواعه فى القصة.

الباب الرابع تحليل نزاع فى قصة "فجنان الشى مع مسر روبنسون". و تشتمل على فصلين. الفصل الأول عن العناصر الداخلية. الفصل الثانى عن نزاع القصة.

وأخيرا إنتهى البحث فى الباب الخامس وهو الخاتمة التى تتكون الاستنباطات والاقتراحات.

## الباب الثاني

### غالية قباني وعملها الأدبي

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

#### الفصل الأول

##### حياة غالية قباني

ما وجدت الباحثة كتابة كثيرة وكاملة التي دونت عن حياة هذه الأدبية المشهورة، وإن وجدت وما إلاّ هناك نادرة أو قليلة جداً. وظنت أن ظهور إسم الأدبية بين أسماء الأدباء عند ذاك من أمر غريب أوليست عادة عند سماع أذان المجتمع في قديم الزمان. إذن ستبين الباحثة ترجمة قصيرة عن حياتها وأعمالها فيما يلي.

ولدت غالية قباني في مدينة حلب شمال سورية . عاشت منذ سنوات طفولتها المبكرة في الكويت حيث انتقلت العائلة مع رب الاسرة . تلقت مراحلها التعليمية منذ الابتدائية حتي الجامعة في الكويت، وتخرجت من كلية الحقوق والشرعية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

عملت في الصحافة بعد تخرجها واشتغلت محررة في صحيفة "الوطن" الكويتية منذ عام ١٩٧٩ حتى آب ١٩٩٠ حين غادرت الكويت.<sup>٨</sup>

---

<sup>٨</sup> [www.Syrianstory.com/kabany.htm](http://www.Syrianstory.com/kabany.htm)

نشرت الحوارات والتحقيقات الصحفية والنقد السينمائي في مجموعة. من الصحف والمجلات العربية . وبالإضافة للعمل الصحفي تكتب المقالة، وقد نشرها في صحف " الحياة" و"الشرق الأوسط" و"الزمان". حاليا هي مسؤولة التحرير في مجلة " الرجل" التي تصدر في لندن عن الشركة السعودية للنشر .

تقيم في العاصمة البريطانية منذ العام ١٩٩٤ وانتسبت لمجموعة من الدورات في: النقد السينمائي، فن الرواية، السينما الوثائقية، والادب الانجليزي.

كانت هذه الأديبة سكنت في شارع High Holborn نمرة ١٨٤ لندن WC١VAP في بلاد المملكة الإنجليزية. ولها الرسالة الإلكترونية في [ghalich@yahoo.co.uk](mailto:ghalich@yahoo.co.uk) و [ghalia@maktoob.com](mailto:ghalia@maktoob.com).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

---

<sup>1</sup> Ahmad Atho'llah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern biografi dan karyanya*, (Yogyakarta: Data Media, 2007), hal. 66

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## الفصل الثاني

### نتائجها الأدبية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

هذه من الأدبية العبقريّة قد جرى قلمها ولا يقف في كثير من أقسام الكتابة ونشرت منها في الحوارات والتحقيقات الصحفية والنقد السينمائي في مجموعة من الصحف والمجلات العربية . وبالإضافة للعمل الصحفي تكتب المقالة، وقد نشرها في صحف " الحياة " و " الشرق الأوسط " و " الزمان " .  
ولها العمل الأدبي مثل :

(١) مجموعة قصصية بعنوان " حالنا وحال هذا العبد " صدرت في دمشق عام ١٩٩٢ .

(٢) رواية " صباح امرأة " صدرت عن المركز الثقافي العربي في بيروت عام ٢٠٠٠ .  
(٣) مجموعة قصصية بعنوان " فنان شاي مع مسز روبنسون " صدرت في القاهرة .

نستطيع أن نجد عدة عملها في علامة إنترنت [www.go.to/g-kabbani](http://www.go.to/g-kabbani) أو في

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id [www.Syrianstory.com/kabany.htm](http://www.Syrianstory.com/kabany.htm)

---

<sup>١١</sup> Ahmad Atho'llah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern biografi dan karyanya*, (Yogyakarta: Data Media, 2007), hal. 66

## الفصل الثالث

### قصة

#### "فنيحان شاي مع مسز روبنسون"

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رسمت السيناريو في ذهني، وكنت استرجع المشهد المتخيل مرات عدة. كيف ستفتح لي الباب فأرتمي في حضنك، وقد تنفلت الحرقعة من مقدرتي على التحكم بها فأشهق، ثم سأحكي لك عن الحادثة. أو ربما في سيناريو بديل، يجب ان اتماسك وأسرد تفاصيل الحادثة أولاً، ثم أبكي ذلك البكاء المؤجل في حلقي، منذ اكثر من ساعة.

كان يجب ان اتخيل التفاصيل المقبلة للقائنا، لأنها هي التي سندتني من السقوط في الطريق العام. حبست دمعتي لئلا استثير شفقة المارة في الطريق، أو ألفت انتباه ركاب الحافلة بعد الصدمة التي تلقيتها.

تخيلت كيف سأدخل الى البيت بعد ان اضغط على زر الجرس، لن افتح بالمفتاح قلت لنفسي، سأدق، ولن اضغط طويلاً على زر الجرس، لئلا اثير فزعك. وعندما تفتح ستراني اغطي خدي الايمن بكفي وسأبدأ في قص الحكاية التي جرحت كبريائي مساء اليوم. سأقول لك بعد ان اهدأ انني ما كنت قادرة على ترك نصف وجهي المصاب مكشوفاً للعيان، مثل عورة. صحيح انني كنت

ضحية للعنف، لكذلك تعرفني جيداً وتعرف كم اكره التصرف بسيكولوجية الضحية.

تذكر عندما لجأنا الى هذا البلد هرباً من قمعين: ارهاب السلطة و ارهاب الاصوليين؟ وتذكر اليوم الذي قدمنا فيه اللجوء هنا، يومها تحدثت بقوة مع الموظف البريطاني المكلف ملفنا، قلت له: "أنا وزوجي وابنتي لن نبقي هنا بعد زوال الاسباب التي تهدد حياتنا بالخطر. نحن لا نحلم ببلادكم كجنة بديلة، بل كملجأ يمنحنا الحياة الآمنة الى حين. لم يبد عليك الارتياح من ردودي وانتقدتني بعد ان خرجنا، انني خاطبت الموظف البريطاني كما لو ان وجودنا في بلاده منته، لا طلباً للأمان". "كان يجب ان تكون نبرة صوتك اخف حدة وأنت تتحدثين اليه". قلت من دون ان تنظر في وجهي ونحن نسير باتجاه محطة القطار القريبة من وزارة الداخلية في منطقة كرويدن.

أزعجت من الهواء البارد ومن تحاملك عليّ، ورددت بنبرتي اياها التي لم تعجبك: "لكن موظف دائرة الهجرة استجوبنا استجواب المجرمين المتسللين الى حدود بلاده". تصمت عندما لا يروق لك كلامي، تتركني احكي وأنفعل، وتلتزم أنت الصمت، تكبّرا. يغضبني صمتك في لحظة مفتوحة على الحوار، فأبد و في حضرة تجاهلك امرأة ثرثرة. على اي حال سيناريو اليوم باحتمالاته المتعددة لم ينجح، فعندما ضغطت على جرس الباب، كان قلبي يدق توجساً من اللحظة التالية التي ستصدمك وتجعلك تشاركني الحال المؤجلة. كيف حدث ما لم نتوقعه، هذا الذي هربنا منه في بلاد قست علينا كثيراً في السنوات الاخيرة؟

حدث سيجعلنا نعيد التفكير بفكرة المنفى والامان، ان هو تكرر معنا. الا انك عندما واجهتني كنت تحمل بكلتا يديك كأساً وسيجارة. انشغلت الكفان عن اي فعل آخر، كأن تعطينني مطمئناً وماسحاً على رأسي. لم تكن انت الذي فتحت لي الباب. دخلت انا بمفتاحي، لأنك لم تسمع رنين الجرس. كنت وصديقك، تتناقشون بصوت عال في القضية الوطنية، جلوساً في شرفة الشقة المطلة على منحدر جميل في حي هامستيد. لا بد من انك لمحت طيفي ينسحب بسرعة من الصالة، فلحقت بي. لم تسألني عن سرّ خدي الايمن الذي استرخت عليه كفي "ما بك؟" وأردفت بسؤال آخر: "لم اتمكن من احضار البنت، انشغلت بضيوفي، هل تذهبين انت؟".

هكذا اذاً رششت الملح على الألم ليستعر اكثر، كنت لحظتها اجلس على حافة السرير واجمة من صفعه الاسئلة الباردة، على كلا الخدين هذه المرة. خمنت متسائلاً: "هل هو ضرسك؟".

"لا. تعرضت للعنف في الشارع".

لا تزال يداك منشغلتين بما تحمل، وطالت مساحة الرماد المحروق من السيجارة فتحرّكت صوب النافذة ونفضتها في الهواء الخارجي. كأنك لم تستوعب الحدث، ام انك استوعبته وكنت تحلله منطقياً يا استاذ الفلسفة، عندما سرحت قليلاً!

سألتني عن مواصفات المرأة المعتدية وإن كانت معروفة لديّ. تحولت الى محقق شرطة وكنت لحظتها احتاج الى صدر حبيب. جهامتك وشعرك الذي غزاه شيب مبكر، بطلان عليّ مثل تمثال مهيب، فاشعر بقزامتي فوق حافة السرير. كائن قزم ينتظر لفظة من الشفقة والحنوّ. تنظر الي من عل وتدقق عن بعد في آثار ارتطام خدي بالجدار، الذي لولا انني حميته بكفي... و...

باحث الحكاية وانفلس السيناريو الذي كان سيخفف عني وقع الصدمة/ الاهانة. قبل ساعة واثنا سيري في شارع مزدحم اقتربت مني امرأة ضخمة الجثة، لاحظت توجهها السريع نحوي قبل وصولها بأمتار عدة، خانني ذكائي واستبعدت اي نية سيئة، لكنها فاجأتني بدفعة من كتفها الممتلئة، ورمت بجسدي النحيل يمينا. فعلت ذلك وهي تصرخ بهستيرية: "اذهي الى الجحيم". ولولا انني حميت وجهي بكفي لتعرض رأسي لما هو اخطر.

لم ارو لك الحادثة كما اشتهيت ان تروى، حوّلت انت التفاصيل الى مجرد اجابات عن اسئلة: كيف ومتى، ولماذا تعتقدين انه موقف عنصري؟ لم تكن في جلسة حوار فكري ايها السياسي اللاجئ، كنت في غرفة النوم مع امرأتك التي لم تصحُ بعد من هول الصدمة!

ان لم تعتمد المرأة المعتدية ما فعلته، كانت توقفت بعد شهقة الالم وبعد أن تجمع المارة حولي. لكنها اكملت السير منتصرة. لماذا انا؟... هذا ما اردت أن تقوله لي. حسناً لا بد من إن الاعتداء كان رد فعل سريعاً على احداث العنف التي شهدتها مدينة مانشستر قبل اسابيع بين آسيويين وإنكليز. ربما إن بشرتي

السمراء استفزت تلك المرأة، وهنا يصنفون الافراد بحسب لون بشرتهم: ابيض اوروبي، ابيض غير اوروبي، وأبيض من اصول اخرى (حدد). اسود افريقي، اسود كاربي، أو اسود من اصول اخرى (حدد). هكذا تتكرر الاسئلة في الاستثمارات لتطاول كل الالوان، فإلى اي الالوان انتمي انا في الشارع؟ الى سمرة شمال افريقية، الى سمرة عربية، ام ان علي ان اكون اكثر تحديداً؟ هل تراه كان عنفاً مجانياً من النوع الذي يحدث كل يوم: عجوز يضرب في بيته من مراقبين، وعجوز اخرى تسرق في الطريق بعد ان رماها احدهم ارضاً ليسرق منها مبلغ تقاعدها الرسمي بعد ان تسلمته للتو من مركز البريد. ربما ان المرأة المعتدية عصابية، وكنت انا ضحيتها، ربما ان هناك دوافع اخرى. لم تكن اللحظة مفتوحة للاحتمالات. كانت لحظة لا تحتمل اكثر من التعاطف.

برد الغضب في داخلي ولم يهدأ. وأنت، يداك مشغولتان بسيجارة وكأس. والصديقان ينتظران على الشرفة في ليلة صيفية لطيفة قلّ ان تحدث في ليالي مدينة لندن. هل هي غلطتي انني تعرضت للأذى في الوقت الخطأ، هل كنت ستتصرف بحساسية اكبر لو كنت وحيداً في البيت، أو لو لم يكن الجو صحواً!

بدأ المطر بالث، فمنح زجاج الحافلة انعكاس المرايا. تتداخل المشاهد المضئية من داخل الباص وخارجه مع مشاهد من عمري: الحب، الزواج، النشاط السياسي لكلينا، الملاحقة، قرار مغادرة البلاد بعد تهديدات الاغتيال التي وصلتنا، الانتقال الى هنا. متابعتي دراسة الهندسة الالكترونية، ابنتي التي اتركها عند جليسة اطفال حين يكون ابوها خارج البيت. عملي في أوقات الفراغ في المقاهي

وتوزيع المنشورات الدعائية الخاصة بمطاعم البيئزا والسوبر ماركت، في مقابل اجر زهيد يدعم مصاريفنا. كم دارت معي ابنتنا نادية ولم تكن تجاوزت الرابعة من عمرها، تسابقني لتضع أوراق الاعلانات الملونة في فتحات الابواب المخصصة للبريد. انا نحول التعب الى لعب ونضحك، فيخف تأنيب الضمير بداخلي لأنني اشغل طفلي معي في تحصيل لقمة العيش.

تمر المشاهد امامي بسرعة وأنا احدق الى يميني، الى زجاج النافذة المغبش قليلاً برطوبة مطر انهى صحو يوم صيفي في لندن، ام تراها غبشة عيني وقد تسربت رطوبة دمع جهدت ان اتحكم فيه!... لا اريد شفقة عامة من حولي، من اشخاص منهكين بعد يوم عمل طويل وتفاصيل حياة مرهقة.

لكن لماذا لا اذكر اللحظات السعيدة؟ نجاحي في الجامعة البريطانية الذي جلب لي عرضين للعمل بشروط ممتازة. لماذا لم تبد مبتهجاً مثلي عندما قرأت عليك رسالة شركة الهواتف، تلك التي ابدت حماسة للبحث الذي قدمته في الماجستير عن تكنولوجيا الاتصالات، الرسالة التي عرضت علي العمل بامتيازات لا تقاوم؟

"مبروك"... قلت على مريض. كأنك استكثرت تفوقي في البلد الغريب، كأنك غضبت، من رقيقة درب لم تخفف عنك وحدثك وتمنح نفسها خالصة للمنفي. هل هذا هو سرّ وجومك قبل قليل؟ ارتحت لصفعة اعادت التوازن الى صورتي في ذهنك، حاجة سياسي منفي، غريبة في بلد غريب، وليست لاجئة تتمتع بحق النجاح والثناء، منفردة؟ رقيقة ليس بالضرورة ان يحمل تقديرها

درجات PLUS. ولم لا تحمل تقدير MINUS في نشاطها، درجات سلبية في مواصفاتها، كي تتوازن شخصيتها مع واقع وجودها في المنفى!

عندما فتحت الباب ونزلت، لحقت بي وصحت من اعلى السلم: الى اين انت ذاهبة؟ عرضت ان تذهب بنفسك لاحضار الطفلة، لم اجبك، خرجت من المبنى وأنا افكر بمسز روبنسون، السيدة الانكليزية التي نترك عندها صغيرتنا نادية حين يكون كلانا خارج البيت. قبل ساعات عدت انت لتلحق بموعدك مع الصديقين، وتجاهلت حقيقة ان هذه السيدة دقيقة في مواعيدها وترفض ان يترك الاطفال عندها الى ما بعد الساعة السادسة. امرأة انكليزية بامتياز، وموسوسة بالانضباط. سأضطر لمواجهة تقريعها الذي تصدره بصوتها الرفيع وهي تفتح لي الباب، زامة شفيتها الرفيعتين فتتكشف خطوط التجاعيد التي بدأت تكثر حولهما.

لكن احزر ماذا حصل؟ صرخت عندما رأيتني: "يا إلهي من فعل بك هذا؟". انفرطت دموعي، فنست مسز روبنسون تأنيبي لأن الطفلة غفت في الداخل، وأمسكت بكفي طويلاً بين يديها وهي تربت عليهما، بعد ان اجلسني على اريكة كانت فاخرة يوماً وبهت لونها مع الزمن. راحت تواسيني وأنا احدث في وجهها محاولة اكتشافها من جديد، أهى ذاتها المرأة التي كنا نشبهها بالمسز ناتشر محيلين الى تسريحة شعرها، وحزمها؟...

احضرت من الداخل كمّادة مبلولة بمياه باردة، وضعتها فوق خدي المتورم.  
قالت: "يجب ان نسجل محضراً عند الشرطة غداً. الوقت تأخر الآن. لا يمكن ان  
يمر فعل تلك المرأة الشريرة من دون عقاب. اما الآن، يا عزيزتي، استرخي قليلاً  
وسأعد لك a nice cup of tea الشاي سيعيد الدفء الى كفيك الباردتين".

وفا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## الباب الثالث

### دراسة تركيبية أدبية

#### الفصل الأول

### تعريف دراسة تركيبية

رأى أبرامس (Abrams) بأن دراسة الادب تحتاج على اربع طريقات فهي طريقة الموضوع والتعبير والتناول والمحاكاة.<sup>١١</sup> وفي هذا الباب ستبين الباحثة دراسة الادب الموضوعي يعنى الدراسة التي تعتمد تحليلها على علاقة عناصرها الداخلية.

كان أرسطو في كتابه تحت عنوان فويتيك (Poetika) الذى ألفه سنة ٣٤٠ ق.م. بأثينا (Athena) قد وضع أساسا قويا عن رأيه بأن إنتاج الأدب هو تركيب قائم بذاته.<sup>١٢</sup> وتطور على يد فردينا دى سوسير (Ferdinand de Saussure). تقوم جميع النظرية التركيبية على فكرة دى سوسير اللغوية حيث رأى أن مبدأ النظرية اللغوية هو وجود الفرق الواضح وبين سنكران (Sinkronik) وديكران (Diakronik). اعتمادا على هذا التصنيف الواضح يتمكن لعلم اللغة أن يتطور إلى علم مستقل بذاته، ثم يمكن أن نحلل ظواهر اللغوية بصرف النظر عن

<sup>١١</sup> A..Teew, *Sastra Dan Ilmu Sastra Pengantar Teori Sastra* (Jakarta: Pustaka Jaya, cet.٢, ١٩٨٨), hal.١٢٠.

<sup>١٢</sup> *Ibid.*, hal. ١٢٠.

عناصر اللغة الخارجية. ثم طبق العلماء هذه الأفكار على جميع العلوم، ومن بينها الإنتاج الأدبي.<sup>١٣</sup>

أول من يدرس دراسة تركيبة هو فرقة الدراسة في روسيا حوالي سنة ١٩١٥-١٩٣٠. ويطلق على اسم التيار الشكلية (*Formalisme*) ومن أقطاب هذه المدرسة جاكوبسون، سيخلوفكي، إجينباوم، تينجانوف وغير ذلك، وفي أول امرهم أرادوا أن يخلعوا علم الادب من علوم أخرى مثلاً من علم النفس أو التاريخ أو بحث الثقافة.<sup>١٤</sup>

وأما في أميركا يطلق هذا المذهب على إسم النقدية الجديدة (*New Criticism*) ومن أقطاب هذا المذهب روبرت فن ورين (*Robert Penn Warren*)، ألان تات (*Alan Tate*)، جلين بروكش (*Cleanth Brooks*)، و.ك. ويمسات (*W.K. Wimsatt*)، جون جراوى (*Jhon Crowe*)، رانسوم (*Ransom*)، مونرو بيردسلى (*Monroe Beardsley*) وغير ذلك. لو كان إختلفوا بعضهم ببعض لكنهم إنفقوا في وجوب نقد الادب الذي يركز على إنتاج الادب نفسه دون إهتمام بالشاعر كصانعه أو القارى كمتنعمه: الامور التي تحتوى العناصر الخارجية، خارج ذلك الانتاج مثل ترجمة الحياة وسيكولوجى وتاريخ، وكل هذه إعتماذا على رأيهم لاتستطيع ان تتبع في تحليل إنتاج الادب وتفسيره: وما يحتاج إلا على مطالعة فقط (*Close Reading*)، قراءة ميكروسكوبية من الانتاج كالإختراع اللغوى.<sup>١٥</sup>

<sup>١٣</sup> *Ibid.*, hal. ١٢٧

<sup>١٤</sup> *Ibid.*, hal. ١٢٨-١٢٩

<sup>١٥</sup> *Ibid.*, hal. ١٣٣-١٣٤

كما قال فراد فو (Pradopo) عن فكرة واحدة أساسية على وجه الخاصة في التحليل التركيبي هو كان هناك التركيب قائما بذاته لنفس الإنتاج الأدبي، يعني إتحاد من تسلسل عناصر بنائه. فلذلك لتفهم تلك العبارة أي لا بد بحث الإنتاج الأدبي مسندا على نفس تركيبه بريثا من خلفيات تاريخه أو من ارادة مؤلفه، أو من تأثيراته عند ذهن قارئه. ورأى هو كس (Hawks) بأن التركيبية هي طريقة التفكير عن الدنيا التي تتربط بنظر ووصف التركيب.<sup>١٦</sup>

كذلك كما وصف ستنتون (Stanton) أيضا ان عناصر التركيب للانتج الأدبي هي العناصر لبناء التركيب التي تتكون من الفكرة، وواقعة القصة، ووسيلة ادبية، وفي نفس واقعة القصة تتكون من الحبكة، والشخص، والموضع، واما وسيلة ادبية احيانا تتكون من وجهة النظر، والاسلوب، والرموز، والخيال، وطرق إختيار الموضوع، ووظيفة ووسيلة ادبية في الادب هي لإتفاق واقعة القصة بالفكرة حتى معنى الإنتاج الأدبي مفهوما واضحا.<sup>١٧</sup>

كان إنتاج الادب من نثر أو شعر عندي التيار التركيبي هو الكلية التي أقيمت يتربط جميع عناصرها. وكان تركيب إنتاج الادب يمكن معناه كالتركيب والتوكيد والوصف من جميع المادة وجزء من عوامله يجعل وحدة جميلة معا من ناحية واحدة، وكان تركيب إنتاج الادب أيضا يشير إلى تعريف علاقة بين عناصره الداخلية المتبادلة التي تعطى التقدير والتأثير وتحصل وحدة كاملة معا من ناحية أخرى.

<sup>١٦</sup> Rahmat Djoko Pradopo et. al., *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta Hanindita Graha Widia, Cetak I ٢٠٠١), hal. ٥٥-٥٦

<sup>١٧</sup> *Ibid.*, hal ٥٧-٥٨

وكانت التركيبية من إحدى دراسات أدبية التي تعتمد دراستها على علاقة بين عناصرها بعضها ببعض التي تقيم ذلك الانتاج. وتسمى هذه بدراسة موضوعية ضد من تلك الدراسة هي المحاكاة والتعبير والعمل.  
فإن الغرض الأساسي للتحليل التركيبي هو بيان دقيق عن الوظيفة والترابط بين عناصر النصوص الادبية بعضها ببعض التي تحصل الوحدة معا.<sup>١٨</sup>

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

---

<sup>١٨</sup> Burhan Nugriyanto, *Teori Pengkajian Fiksi*, (Yogyakarta:Gadjah Mada University Press, Cet. ٤ ٢٠٠٢), hal. ٣٦-٣٧

## الفصل الثاني

### العناصر الداخلية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ظهرت القصة تامة أو كاملة إذا نظرت من ناحية عناصر بنائها. وأما تلك العناصر هي: حادثة القصة (حبكة أو سرد القصة)، وشخصية القصة، وموضع القصة، وموضوع القصة، ووجهة النظر، واسلوب.

#### أ- الحبكة

رأى ستنطون (Stanton) إن الحبكة هي سرد الذي تحتوى فيها ترتيب الحادثة أو الواقعة منظمة على سبيل سببي، كانت تسبب أو تسبب الحادثة الأخرى. وأما فوستير رأى إن الحبكة هي حوادث القصة التي تؤكد علاقة سببية.<sup>١٩</sup>

أو بمعنى أخرى هي إنتقال من حال واحد إلى حال آخر.<sup>٢٠</sup> والحادثة تنقسم إلى ثلاثة أنواع وهي: الحادثة الوظيفية والموصلة والمرجعية، وكان ترتيب الحادثة الوظيفي هو نواة القصة.<sup>٢١</sup> وأما الحادثة الموصلة هي الحادثة التي توصل الحوادث المهمة. وأما الحادثة المرجعية هي الحادثة التي ليست لها علاقة مباشرة في تطور

---

<sup>١٩</sup> Ibid., hal. ١١٣

<sup>٢٠</sup> Jan Van Luxenburg et. al., *Pengantar Ilmu Sastra*, (Jakarta: PT. Gramedia, Cet. ٣, ١٩٨٩), hal. ١٥٠

<sup>٢١</sup> op. cit. hal. ١١٨

الحبكة بل ترجع إلى عناصر أخرى مثل مايتعلق بحال الشخصية والعاطفة التي تشمل ذهن البطل.<sup>٢٢</sup>

وأما الصراع أو التراع والحادثة لها صلة وثيقة، تسببت الواقعة بعضها ببعض. وكان ستنطون قسم الصراع الباطني أو الداخلي. تعريف الصراع الخارجى هو التراع الذى وقع بين البطل وشئ من خارج وجوده مثل بيئة العالم أو الانسان.<sup>٢٣</sup> وأما الصراع الداخلى هو التراع الذى وقع فى ذهن أو نفس البطل.

وفى خطوة الحبكة كما بين ارسطو (Aristoteles) ينبغى لها أن تتكون من ثلاث خطوات يعنى الخطوة الأولى (Beginning) والخطوة الثانية (Middle) وخطوة الثالثة (End). وفى الخطوة الأولى أو المقدمة تحتوى الخبر المهم يتعلق بالاحوال التى ستبين فى خطوات تالية. مثل إشارة إلى تعريف عن الموضوع مثل أسماء الأماكن ومناظر العالم أو زمان الواقعة أو تصوير الجسد أو طبيعة أشخاص القصة. ووظيفة اساسية لخطوة الأولى هى إلقاء الخبر ويحتاج إلى البيان الذى يتعلق بالموضع أو الشخصية، ويطلع الصراع قليلا فقليلا.<sup>٢٤</sup> وفى خطوة الثانية أو وقع الصراع. وهناك نواة القصة واطول جزء واشدهم فى القصة. وفى خطوة ثالثة أو إصلاح تطنع الحوادث المعينة يسبب الغاية أو ذروة القصة. واحتوى فيها خاتمة القصة، وفى هذه الخاتمة أحيانا تتعلق بحال حظ بطلها.<sup>٢٥</sup>

<sup>٢٢</sup> Ibid., hal. ١١٩

<sup>٢٣</sup> Ibid., hal. ١٢٤

<sup>٢٤</sup> Ibid., hal. ١٤٢

<sup>٢٥</sup> Ibid., hal. ١٤٦

وفي نظر أرسطو كانت الخاتمة تنقسم إلى نوعين هما حسن الخاتمة (*happy end*) وسوء الخاتمة (*sad end*). وأما في قصة الحديثة كانت الخاتمة تنقسم إلى إنتهاء المطلق وإنتهاء النسبي. وفي إنتهاء المطلق تقدر أشخاص القصة بتقدير حظهم وأما في إنتهاء النسبي لم تقدر أشخاص القصة بتقدير حظهم.<sup>٢٦</sup>

كذلك من ناحية الزمان كانت الحكبة تنقسم إلى نوعين هما حبكة مستقبلية (*Progressif*) وحبكة نكوصية (*Flash-back*).<sup>٢٧</sup> وتتعلق بحبكة مستقبلية إذا تحكى حوادث القصة بترتيب من الخطوة الأولى والثانية والثالثة.

أ-----ب-----ج-----د-----

وأما حبكة نكوصية إذا تحكى حوادث القصة بدون ترتيب من الخطوة الأولى ولكن تمكنها من الخطوة الثانية أو الثالثة ثم إلى الخطوة الأولى.

ب-----أ-----ب-----ج-----د-----

وكانت جوهره الحكبة هو الصراع. ولكن الصراع في القصة لا يذكر حالياً، بل ينبغي له نواته. فلذلك عند الحكبة العوامل الآتية:

١. المقدمة

٢. ظهور الصراع

٣. إرتفع الصراع

٤. الذروة أو الغاية

٥. تخلص المشكلة

<sup>٢٦</sup> *Ibid.*, hal. ١٤٦

<sup>٢٧</sup> *Ibid.*, hal. ١٥٣

ظهور الصراع أو تركيب الحبكة تتعلق بعناصر الشخصية أو الموضوع أو الموضوع.<sup>٢٨</sup>

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## ب- الشخصية

رأى جونز (Jones) أن الأشخاص وخصائصهم تسمى بالشخصية التي تشير إلى موقع الأشخاص الدمينة بطبيعتهم المعينة في القصة.<sup>٢٩</sup> كانت كل أشخاص القصة لها وظيفة مختلفة بعضها ببعض. ومن ناحية الوظيفة ودرجة مهمة للأشخاص القصة هناك اشخاص التي تظهر مرات كثيرة كأنها تضمن على بعض القصة والاشخاص التي تظهر مرة واحدة أو مرات توصيرة في القصة، وتسمى الأولى بشخصية أساسية (Central Character/Main Character) والثانية بشخصية ثانية (Peripheral Character).<sup>٣٠</sup>

كيف نعرف الشخصية في القصة؟ هناك طرق دلت علينا إلى تلك الشخصية هي:

١. من أفعالها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. من كلامها.

٣. من تصوير أو رسم جسدها.

٤. من تفكيرها.

<sup>٢٨</sup> Jakob Sumohardjo dan Saini K.M. *Aprisiasi Kesusastaan*, (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, Cet.V ١٩٩٧), hal. ٤٩

<sup>٢٩</sup> *op.cit.*, hal. ١٦٥

<sup>٣٠</sup> *Ibid.*, hal. ١٧٦

٥. أو من بيان مباشرة.<sup>٣١</sup>

### ج- الموضع

الموضع الذى يذكر فى القصة هو الدنيا التى تحمل الحوادث والاشخاص الذين يسكنون فيها.<sup>٣٢</sup> رأى أبرامس بأن الموضع يسمى بالموقع التى تشير إلى المكان أو الزمان أو بيئة إجتماعية وقعت فيها حوادث القصة.<sup>٣٣</sup> وأما الموضع له ثلاثة عناصر هى المكان إشارة إلى موقع حوادث القصة، والزمان إشارة إلى وقت واقعة الحوادث، والإجتماع إشارة إلى الاحوال التى تتعلق بحياة الإجتماع أو المجتمع فى القصة.<sup>٣٤</sup>

### د- وجهة النظر

رأى أبرامس أن وجهة النظر هى كيفية النظر التى إستخدمها المؤلف كالوسيلة فى إلقاء شخصية القصة وفعالها ومواقع حوادثها فى القصة نحو القارئ. وكان فيلون (Poillon) وطودورف (Todorov) قسما وجهة النظر إلى ثلاثة انواع هى: الأول أن الراوى اعلم من بطل القصة (*Vision From Behind*)، الثانى ان الراوى علم كما علم بطل القصة (*Vision With*)، الثالث أن الراوى لا يعلم بطل القصة (*Vision from without*)، ومن الجمل أن وجهة النظر تنقسم إلى قسمين

<sup>٣١</sup> *op. cit.*, hal. ٦٥

<sup>٣٢</sup> Jan Van Luxerburg *et. al.*, *Pengantar Ilmu Sastra*, (Jakarta: PT Gramedia, Cet. ٣, ١٩٨٩), hal. ١٣٧

<sup>٣٣</sup> Burhan Nugriyanto, *Teori Pengkajian.....*, hal. ٢١٦

<sup>٣٤</sup> *Ibid.*, hal. ٢٢٧ *et. seqq.*

هما: المتكلم (First Person) بضمير "انا" والغائب بضمير (First Person) "هو/هي".<sup>٣٥</sup>

وجهة نظر الغائب هي كان مكان الراوى في خارج القصة وهو الذى يظهر اشخاص القصة بذكره أسمائهم أو ضميرهم مثل هو أو هي أو هم. وتنقسم هذه الوجهة إلى قسمين تتعلق بجرية وحدود المؤلف على قصته. كان المؤلف أو الراوى له حرية فى حكاية الأشياء التى تتعلق بالبطل "هو" يسمى بأعلم (The Omniscient Point of View) من ناحية. وكان المؤلف أو الراوى له حدود التعريف عند بطل "هو" فى القصة أو مثل الملاحظة فقط.<sup>٣٦</sup>

وإما وجهة نظر المتكلم هي اشترك الراوى فى سرد القصة. المتكلم هو راوى القصة عن وعى نفسه (Self Consciousness). وهو يحكى الحوادث التى سمعها ونظرها وشعرها وردده على اشخاص أخرى. وقد يكون بطل "انا" كالشخصية الاساسية أو الإضافية.<sup>٣٧</sup>

## ط- الموضوع

رأى ستنطون أن الموضوع هو فكرة اساسية (Central Ide) وغاية اساسية (Central Purpose).<sup>٣٨</sup>

<sup>٣٥</sup> Ibid., hal. ٢٤٩

<sup>٣٦</sup> Ibid., hal. ٢٥٦

<sup>٣٧</sup> Ibid., hal. ٢٦٢ et. seqq

<sup>٣٨</sup> Ibid., hal. ٧٠

وقال صيبلى (Shipley) فى معجم آداب العالم (Dictionary of Word Literature) بان الموضوع هو مادة الحوار ومادة عامة أو المشكلة الاساسية التى تخبر فى القصة.<sup>٣٩</sup> وقسم إلى خمس مراحل هي:

ا. الموضوع فى مرحلة الجسد. هو موضوع الانتاج الذى أكثر إهتمامها إلى عمل الجسد دون النفس.

ب. الموضوع فى مرحلة العضو هو الموضوع الذى أكثر إهتمامها إلى الحسية أو الجنسية.

ج. الموضوع فى مرحلة الإجتماع هو حياة إجتماعية التى وقعت فيها أفعال الناس ومعاملته بينهم وبين بيئتهم وتشمل فيها المشكلات والصراع وغير ذلك من غرض الموضوع مثل الاقتصاد أو التربية أو الثقافة والحب والدعوة والمشكلات الأخرى التى تعد إلى نقد الاجتماع.

د. الموضوع فى مرحلة "انانية" هو الموضوع الذى يتعلق بكيان رد الناس على المشكلات الإجتماعية التى يتجهها الناس. مثل انانية والمنصب أو المرتبة وقدر النفس وغير ذلك.

هـ. الموضوع فى مرحلة الإلهية مثل معاملة الناس مع ربه والدينية والحياة والعقيدة.

إن بحث معنى القصة اصله هو بحث الموضوع الذى ضمنت القصة. والتفسير على الموضوع ليس عملاً سهلاً. لأن عبارته لا يظهر صريحاً فى مادة القصة وهو تخفى وراء القصة. فلذلك ينبغى فى تفسيره بوسيلة تفهيم تلك

<sup>٣٩</sup> Ibid., hal. ٨٠ et. seqq.

القصة يعنى بحث عن وضوح فكرة الشخصية والحادثة والصراع والموضع. و احيانا بطل اساسى فى القصة مكلف لحمل الموضوع فنحتاج لتفهم ويمكن ايجاد الموضوع بدون الطرق السابقة يعنى بمحاولة لايجاد الصراع الاساسى وقدم ستنطون عن كيفية تفسير الموضوع التالية:

- ١- إيجاد إشارة واضحة.
- ٢- لا تعكس بإشارة القصة.
- ٣- لا يعتمد على دلائل صئفة.
- ٤- ينبغى بدلائل تشيرها القصة.<sup>٤٠</sup>

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

---

<sup>٤٠</sup> Ibid., hal. ٨٦ et. seqq

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## الفصل الثالث

### تعريف النواع وأنواعه في القصة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

إن حياة إجتماع الناس في اى مكان وزمان لن يخلص من التراع. التراع في اللغة العربية بمعنى خصومة أو خلاف واما في اللغة الإنجليزية يطلق ب conflict من اصل كلمة لاتينية Con. بمعنى جماعة و Fligere بمعنى الإصطدام أو ارتطام اذن التراع في حياة الإجتماع بمعنى اصطدام الحاجة والارادة والرأى الذى تشترك فيه فرقتان أو أكثر.

كان التراع في قاموس علم الاجتماع بمعنى المسابقة على أقل بين الفرقتين اما من الفرد أو الأسرة أو الفرقة أو الايديولوجى أو المنظمة أو السياسة أو الشعب أو الدين. وكان العامل الاساسى في حياة اعضاء الفرقة هو المعاشرة، وانواعها تشمل عن تسوية والمسابقة والتراع. في الحقبة أن التراع هو شكل من المعاشرة بين الاعضاء في حياة الاجتماع منذ يحى الناس جماعة.<sup>41</sup> حقيقة التراع هى من الظواهر التى يلزم حدثها فى المجتمع. قد يكون الإنتاج أحيانا فى مسئلة العاملين أو الموظفين، الذين يطلبون فى ارتفاع وزيادة اقتصادهم أو رتبهم، أو التراع بين الشعب والجنس أو الدين أو السياسة، رأى Surbakti أن سبب التراع هو هناك الحاجة بين الفراق المعينة.

---

<sup>41</sup> Mulyadi, *Konflik Sosial Ditinjau Dari Segi Struktur Dan Fungsi*, (Fakultas Ilmu Budaya UGM), hal 1.

لأن الحاجة في كل الجمعيات أو المنظمات واقسام الاجتماع لايسمى بعضها ببعض، كذلك إن القوة والسلطة فيها متفرقة حتى لايمكن ان نخلع التراع فيها، ويلزم التراع في جميع طبقات الاجتماع. رأى Simmel أن التراع لايمكن ان نخدره من المجتمع، لان التراع هو صورة من عقدة الحاجة أو الإرادة والغريزة في العدوان.

نظر التراع من ناحية الإجماع والسياسية. نزاع الاجتماع هو جهاد لإيجاد قيمات وإعتراف المكانة والسلطة. غاية نزاع الفراق لايقف في إيجاد تلك القيمات فقط ولكن هناك ايضا لإختصار التراع أو عدوهم أو لإجراح عدوهم وإغلاب عليها. قد تكون التراع بين الفرد والفرد أو الفرد والمنظمة أو الفرقة أو بين المنظمة الواحدة والأخرى.

كان إصطلاح "التراع" في علم السياسة هو يقرب معناه بالقسوة مثل الفوض والارهاب والثورة.

واما نزاع السياسة هو الفرق في الرأي والمسابقة والعقدة بين عدة الفرد والفرقة والمنظمة بالسعي لإيجاد أو حماية المصادر من تقرير الحكومة. وغالبا ضد التراع هو اتساق ونزاهة. واحيانا ايضا رأي التراع كمرضيات الاجتماع والأفعال غير العادة والانحراف الذى يؤدى نزاهة أو دمج المجتمع. نفى التراع وإيجاد التعاون هو مصدر لنجاح الدمج وثبات المجتمع. ومن وجه آخر أن التراع له دور ايجابي للمجتمع.

رأى Dahrendorf ذلك الدور هو لدمج المجتمع ومصدر تغيير فيه. وما إلى ذلك ان النزاع لهدف العائق الذى يؤدى الصلة. ومن هذه العبارة تبين لنا إلى

وجهنين يعنى ايجابيا أو سلبيا

وانواع نزاع الاجتماع هى:

١. النزاع فى الزواج

٢. النزاع فى منصب أو درجة العمل

٣. النزاع فى المسابقة

٤. النزاع فى العدوان

٥. النزاع فى الجنس أو الشعب

وفى نزاع السياسة نوعين، هما:

١. نزاع ايجابى يعنى انتزاع الذى لا يؤدى كون نظام السياسة، مثل ان يحل النزاع بطريقة الاتفاق.

٢. نزاع سلبى يعنى النزاع الذى يؤدى كون نظام السياسة بطريقة الفراق والارهاب والثور.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رأى Paul conn ان تركيب النزاع ينقسم إلى نوعين، هما:

١. ربح وخسر (zero-sum conflict)

نزاع ربح وخسر هو النزاع العدوانى وعدم الاتفاق بين الفرقتين.

٢. ربح وربح (non zero-sum conflict)

هناك الاتفاق فى حل المشكلة بين الفرقتين.

غرض التزاع العام هو لايجاد أو لحماية المصادر المهمة. رأى Surbakti إن غرض التزاع ينقسم إلى قسمين.

١. الفرق التي تتصل بالتزاع لها نفس الغرض يعني للايجاد الشيء.
٢. بعض منها للايجاد وبعض آخر للحماية.<sup>٤٢</sup>

وأما التزاع في القصة هو حادثة مهمة في سرد القصة لأنه عنصر أساسي لإنتشار ذلك السرد. إن التزاع يشير إلى تعريف الشيء غير سرور الذي اصاب اشخاص القصة.<sup>٤٣</sup>

وأما الصراع أو التزاع والحادثة لها صلة وثيقة، تسببت الواقعة بعضها ببعض. وكان ستنطون قسم النزاع الباطني أو الداخلي. تعريف النزاع الخارجي هو التزاع الذي وقع بين البطل وشئ من خارج وجوده مثل بيئة العالم أو الانسان. وأما النزاع الداخلي هو التزاع الذي وقع في ذهن أو نفس البطل.

٤٤

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

<sup>٤٢</sup> Ngarto Februana, *Skripsi Konflik Sosial Dan Politik Dalam Novel Nyali Karya Putu Wijaya Sebuah Tinjauan Sosiologi Sastra*. (www. NgartoFebruana.com).

<sup>٤٣</sup> Jakob Sumardjo & Saini KM, *Apresiasi Kesusastraan*, (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 1997), hal 49.

<sup>٤٤</sup> *Ibid.*, hal. ١٢٤.

التراع والحادثة تتربط قويا ويسابب الشيء بعضها ببعض، وكان التراع جزءا من الحادثة. هناك الحادثة التي تسبب التراع ومرت كهذا حتى ارتفع التراع

إلى الذروة.<sup>٤٥</sup> digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وكانت جوهره الحبكة هو الصراع. ولكن الصراع في القصة لا يذكر حاليا، بل ينبغي له نواته. فلذلك عند الحبكة العوامل الآتية:

٦. المقدمة

٧. ظهور الصراع

٨. إرتفع الصراع

٩. الذروة أو الغاية

١٠. تخلص المشكلة

ظهور الصراع أو تركيب الحبكة تتعلق بعناصر الشخصية أو الموضوع أو الموضوع.<sup>٤٦</sup>

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

---

<sup>٤٥</sup> Jakob Sumardjo & Saini KM, *Aprisiasi Kesusastraan*, (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 1997), hal 49.

<sup>٤٦</sup> Jakob Sumohardjo dan Saini K.M. *Aprisiasi Kesusastraan*, (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, Cet.V ١٩٩٧), hal. ٤٩.

## الباب الرابع

### تحليل تركيب القصة و نزاعها

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

### الفصل الأول

#### مختصر القصة

مذه القصة تبين عن عالم اللاجئين الذين سكنوا في بلاد غربي أى في لندن. حكيت هنا لجأت المتكلمة إلى لندن لإتباع زوجه فرارا من إرهاب السلطة وإرهاب الأصوليين. ولجأت في بلد لندن لطلب الأمن. ولكن استوجبتها الموظف البريطاني النكلف ملفها كإستجواب المجرمين المتسللين الى حدود بلاده. وفي يوم آخر قبل ساعة واثنا السير في شارع مزدحم اقتربت منها امرأة ضخمة الجثة، لاحظت توجهها السريع نحو المتكلمة قبل وصولها بأمتار عدة، فجاءت إلى المتكلمة بدفعة من كتفها الممتلئة، ورمت بجسد المتكلمة النحيل يمينا. فعلت ذلك وهي تصرخ بمستوية: "اذهي الى الحميم". ولولا ان المتكلمة حمت وجهها بكفها لتعرض رأسها. فأصاب الجرح وفي رجه المتكلمة حتى شعرته بالحياء.

وهذا الحال يسبب المتكلمة أن يفكر مرة ثانية عن المنفى والأمن في بلاد غريب لأن العنف المجاني من النوع الذي يحدث كل يوم. ثم ذهبت المتكلمة إلى بيت مسز روبنسون لإحضار طفلتها، السيدة الانكليزية التي تركت عندها

صغيرة المتكلم نادية حين خارجة البيت. هذه السيدة امرأة انكليزية بامتياز، وموسوسة بالانضباط. صرخت مسز روبنسون عندما رأت المتكلمة: "يا إلهي من فعل بك هذا؟". انفطرت دموع المتكلم، وأمسكت بكفها طويلاً بين يديها وهي تربت عليهما، بد أن اجلست مسز روبنسون المتكلم على اريكة كانت فاخرة يوماً وبهت لونها مع الزمن واحضرت من الداخل كمادة مبلولة بمياه باردة، وضعتها فوق خد المتكلمة المتورم. قالت: "يجب ان نسجل محضراً عند الشرطة غداً. الوقت تأخر الآن. لا يمكن ان يمر فعل تلك المرأة الشريرة من دون عقاب. اما الآن يا عزيزتي، استرخي قليلاً، وسأعد لك a nice cup of tea الشاي سيعيد الدفء الى كفيك الباردتين".<sup>٤٧</sup>

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

---

<sup>٤٧</sup> [www.Syrianstory.com/kabany.htm](http://www.Syrianstory.com/kabany.htm).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## الفصل الثاني

### العناصر الداخلية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الشخصية عند هذه القصة فهي:

ا- الشخصية الأساسية:

المتكلمة التي حدثت عن هذه القصة وصارت ضحية عن العنف.

ب- الشخصية الإضافية:

وأما الشخصية الإضافية في هذه القصة فتكون من أشخاص الآتية:

- مسز روبنسون (امرأة انكليزية قد هدأت المتكلمة).

- الموظف البريطاني (المكلف ملف المتكلمة)

- نادية (طفلة المتكلمة)

- زوج المتكلمة  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- المرأة المعتدية (التي دفعت المتكلمة حتى سقطت)

كانت الحبكة في هذه القصة تتكون من نوع حبكة وحبكة نكوصية-Flash (back).<sup>٤٨</sup> وأما حبكة نكوصية اذا تحكى حوادث القصة بدون ترتيب من الخطوة الأولى ولكن تمكنها من الخطوة الثانية أو الثالثة ثم إلى الخطوة الأولى

وهي تتكون من:

١. المقدمة (يحكى بأن المتكلمة حدثت عن خبرتها).
٢. ظهر الصراع (ذكرنا هناك السبب لجأت المتكلمة إلى بلاد لندن).
٣. إرتفاع الصراع (وقع الحوار بين الموظف البريطاني و المتكلمة واستجوبها كالجرمين).
٤. الذروة أو الغاية (أصاب المتكلمة الصدمة في الشارع بعد لقيت ودفعتها المرأة المعتدية حتى سقطت المتكلمة وجرحت فو خدها).
٥. نكوصية (ذكرت المتكلمة عن نجاحه في هذا البلاد).
٦. تخليص المشكلة (سكنت مسز روبنسون على المتكلمة لكيلا تحزن و أن توجه هذا الأمر إلى الشرطة).

وعناصر الموضوع في هذه القصة تتكون من الأمور الآتية:

أ. الموضوع أو المكان:

— في بلاد لندن

ب. موضع الاجتماع:

---

<sup>٤٨</sup> Ibid, hal ١٥٣

حال المجتمع والمعاشرة بين اللاجئين و الإنجليزيين في لندن.

كانت هذه القصة حكاها غالية بوجهة نظر المتكلمة، أي روى شخص  
القصة عن وعيه ودوره في القصة ودخل فيها كالحياة في العالم الحقيقي.  
وكانت إشارة واضحة للموضوع في هذه القصة هي صورة المنفى والأمن  
لللاجئين ومعاشرتهم التي لا تبرئ من عدوان الجنسية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## الفصل الثالث

### نزاع القصة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وأما النزاع في القصة فهو حادثة مهمة في سرد القصة لأنه عنصرو أساسي لإنتشار ذلك السرد. إن النزاع يشير إلى تعريف الشيء غير سرور الذي اصاب اشخاص القصة.<sup>٤٩</sup>

وأما الصراع أو النزاع والحادثة لها صلة وثيقة، تسببت الواقعة بعضها ببعض. وكان ستنطون قسم الصراع الباطني أو الداخلي. تعريف الصراع الخارجى هو النزاع الذى وقع بين البطل وشئ من خارج وجوده مثل بيئة العالم أو الانسان. وأما النزاع الداخلي هو النزاع الذى وقع فى ذهن أو نفس البطل.<sup>٥٠</sup> وقسمت الباحثة تحليل النزاع فيما يلى إلى قسمين:

– النزاع الداخلي: وأما النزاع الداخلي هو النزاع الذى وقع فى ذهن أو نفس البطل.<sup>٥١</sup>

---

<sup>٤٩</sup> Jakob Sumardjo & Saini KM, Apresiasi Kesusastraan, (Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama, 1997), hal 49.

<sup>٥٠</sup> Ibid., hal. ١٢٤.

<sup>٥١</sup> Ibid., hal. ١٢٤.

تخيلت كيف سأدخل الى البيت بعد ان اضغط على زر  
الجرس، لن افتح بالمفتاح قلت لنفسي، سأدق، ولن اضغط  
طويلاً على زر الجرس، إلا اثير فزعك. وعندما تفتح ستراي  
اغطي خدي الايمن بكفي وسأبدأ في قص الحكاية التي  
جرت كبريائي مساء اليوم. سأقول لك بعد ان اهدأ اني ما  
كنت قادرة على ترك نصف وجهي المصاب مكشوفاً للعيان،  
مثل عورة. صحيح انني كنت ضحية للعنف، لكنك تعرفني  
جيداً وتعرف كم اكره التصرف بسلوكية الضحية.

شعرت المتكلم بالحياء بعد أصابها الجرح في خدها.

- **التزاع الخارجي:** هو التزاع الذي وقع بين البطل وشئ من خارج وجوده  
مثل بيئة العالم أو الانسان.<sup>٥٢</sup>

○ التزاع السياسي

تذكر عندما لجأنا الى هذا البلد هرباً من قمعين: ارهاب

السلطة وارهاب الاصوليين.

<sup>٥٢</sup> Ibid., hal. ١٢٤.

هذا النزاع الذي وقع عن السياسة في بلاد المتكلمة وتسبب هربها و أسرتها إلى بلاد الإنجليزى لطلب الأمن. وهذا نزاع سلبى يعنى النزاع الذى يؤدى

كون نظام السياسة بطريقة الفراق والارهاب والشور

○ النزاع الاجتماعى: وانواع نزاع الاجتماع هى: النزاع فى الزواج، النزاع فى منصب أو درجة العمل، النزاع فى المسابقة، النزاع فى العدوان، النزاع فى الجنس أو الشعب.

لكن موظف دائرة الهجرة استجوبنا استجواب المجرمين  
المتسللين الى حدود بلاده". تصمت عندما لا يروق لك  
كلامي، تتركني احكي وأنفعل، وتلتزم انت الصمت، تكبراً.  
يغضبي عمتك في لحظة مفتوحة على الحوار، فأبدو في  
حضرة تجاهلك امرأة ثرثرة.

وهذا من نوع نزاع فى العدوان لأن الموظف سأل كاستجواب المجرمين.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

باخت الحكاية وانفلش السيناريو الذي كان سيخفف عني  
وقع الصدمة/ الاهانة. قبل ساعة واثناء سيري في شارع  
مزدحم اقتربت مني امرأة ضخمة الجثة، لاحظت توجهها  
السريع نحوي قبل وصولها بأمتار عدة، خانني ذكائي  
واستبعدت اي نية سيئة، لكنها فاجأتني بدفعة من كتفها

الممتلئة، ورمت بجسدي النحيل يمينا. فعلت ذلك وهي تصرخ  
بمستبصرية: "اذبي الى الجحيم". ولولا انني حميت وجهي بكفي

لتعرض رأسي لما هو الخطر

ان لم تتعمد المرأة المعتدية ما فعلته، كانت توقفت بعد  
شهقة الالم وبعد ان تجمع المارة حولي. لكنها اكملت السير  
منتصرة. لماذا انا؟... هذا ما اردت ان تقوله لي. حسناً لا بد  
من ان الاعتداء كان رد فعل سريعاً على احداث العنف التي  
شهدتها مدينة مانشستر قبل اسابيع بين آسيويين وإنكليز. ربما  
ان بشرقي السمراء استفزت تلك المرأة، وهنا يصنفون الافراد  
بحسب لون بشرتهم: ابيض أوروبي، ابيض غير أوروبي،  
وأبيض من اصول اخرى (حدد). اسود افريقي، اسود  
كاريني، أو اسود من اصول اخرى (حدد). هكذا تتكرر  
الاسئلة في الاستثمارات لتطاول كل الالوان، فإلى اي الالوان  
انتمي انا في الشارع؟ الى سمرة شمال افريقية، الى سمرة عربية،  
ام ان علي ان اكون اكثر تحديداً؟ هل تراه كان عنفاً مجانياً  
من النوع الذي يحدث كل يوم: عجوز يضرب في بيته من  
مراهقين، وعجوز اخرى تسرق في الطريق بعد ان رماها  
احدهم ارضاً ليسرق منها مبلغ تقاعدها الرسمي بعد ان

تسلمته للتو من مركز البريد. ربما ان المرأة المعتدية عصابية،

وكننت انا ضحيتها، ربما ان هناك دوافع اخرى.

تلك العبارة تعبر عن نزاع الجنسية لأن فيها التفرقة في المعاملة اعتمادا على

لون البشرة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## الباب الخامس

### الخاتمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

#### ١- الاستنباطات

بعد ما درست الباحثة وحللت البحث السابق سوف تأخذ منه الاستنباطات كما يلي:

١. كانت غالية قباني هي أديبة سورية التي سكنت في بلاد الغرب أي في لندن. هذه من الأديبة العبقريّة قد جرى قلدها ولا يقف في كثير من اقسام الكتابة ونشرت منها في الحوارات والتحقيقات الصحفية والنقد السينمائي في مجموعة من الصحف والمجلات العربية . وبالإضافة للعمل الصحفي تكتب المقالة، وقد نشرها في صحف " الحياة " و "الشرق الأوسط" و "الزمان".

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. الدراسة التركيبية هي الدراسة التي إهتمت تحليلها بالنص الأدبي فقط أي بتحليل عناصره الداخلية مثل الشخصيات و الحبكة و الموضع و وجهة النظر و الأسلوب و الموضوع.

٣. النزاع في قصة في قصة "فنجان شاي مع مسز ربنسون" لغلية قباني يتكون من:

- النزاع الداخلي: جرحت المتكلمة وجهها بعد صدمت بمرأة كبير الجسم التي قد دفعت المتكلمة حتى سقطت وصارت ضحية من ذلك العنف و شعرت بالحياء لمن رأت الجرح في وجهها.
- النزاع الخارجي وهناك نزاع السياسة والجنسية والعدوان:
  - نزاع السياسة: هذا النزاع يظهر في هجرة المتكلمة فرارة من إهراب السلطة و الأصوليين.
  - نزاع الجنسية: حدث النزاع حينما لقيت المتكلمة مع المرأة الكبيرة في الشارع و دفعتها المرأة لأنها من شعب شرق الأسط ولون بشرها أسود.
  - نزاع العدوان : هذا النزاع يظهر حينما إستجاب المكلف البريطاني باستجواب كالمجرمة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## ب- الاقتراحات

تمت كتابة هذه الرسالة بعون الله جل شأنه بعد جهد وعناء شديد. وشعرت الباحثة بأن هذه الرسالة ليست كاملة، فلذلك ترجو من القراء الكرماء أن يبدلوا ما عندهم من التصحيح والنقد الإيجابي لكي يكون أقرب إلى الكمال وأكثر نفعاً في قراءة هذه الرسالة.

## المراجع

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

### المراجع العربية :

- الحكيم ، توفيق ، عدالة وفن منكريات الفن والقضاء، (سلام الطبع و النشر، مكتب الآداب ومطبعتها، مجهول السنة والمكان).
- المحامي، محمد كامل حسن، القرآن والقصة الحديثة، (دار البحوث العلمية: بلا السنة والمكان).
- إختصار في علم البلاغة، في علم البديع.
- شوقي ضيف، الأدب العربي المعاصر في مصر، (مصر: دار المعارف، ط. ٦، مجهول السنة).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- معلوف، لويس ، المنجد في اللغة و الأعلام، (بيروت: دار المشرق، ط. ٣٠، ١٩٨٦).

## المراجع الإندونيسية :

- Fathoni, Ahmad Atho'llah, *Leksikon Sastrawan Arab Modern, Biografi dan Karyany*. (Yogyakarta: Data Media. ٢٠٠٧)
- Mulyadi, *Konflik Sosial Ditinjau Dari Segi Struktur Dan Fungsi*, (Fakultas Ilmu Budaya UGM)
- Nugriyantoro, Burhan, *Teori Pengkajian Fiksi*, ( Yogyakarta:Gadjah Mada University Press, Cet. ٤ ٢٠٠٢)
- Luxernburg, Jan Van *et. al.*, *Pengantar Ilmu Sastra*, (Jakarta: PT. Gramedia, Cet. ٣, ١٩٨٩)
- Pradopo, Rahmat Djoko *et. al.*, *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta Hanindita Graha Widia, Cetak I ٢٠٠١)
- Sumohardjo, Jakob dan Saini K.M. *Aprisiasi Kesusastraan*, (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, Cet. V ١٩٩٧)
- Teew, A.. *Sastra Dan Ilmu Sastra Pengantar Teori Sastra* (Jakarta: Pustaka Jaya, cet. ٢, ١٩٨٨)

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id